

О продлении срока действия межправительственного Соглашения с США о взаимных отношениях в области рыбного хозяйства от 31 мая 1988 г. и внесении в него изменений

Постановление · № 741 · от 02.08.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 2 августа 1993 г. N 741

г. Москва

О продлении срока действия межправительственного Соглашения с США о взаимных отношениях в области рыбного хозяйства от 31 мая 1988 г. и внесении в него изменений

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет :

Принять предложения Комитета Российской Федерации по рыболовству, согласованные с Министерством иностранных дел Российской Федерации, о продлении на пятилетний период срока действия межправительственного Соглашения с США о взаимных отношениях в области рыбного хозяйства от 31 мая 1988 г. и внесении в статью V Соглашения и Приложение I к нему изменений (проекты статьи V и Приложение I прилагаются).

Министерству иностранных дел Российской Федерации по достижении договоренности оформить от имени Правительства Российской Федерации продление срока действия указанного Соглашения и внесение в него изменений путем обмена нотами с Американской Стороной.

Председатель Совета Министров -

Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

Статья V

Разрешения на промысел в зоне каждой Стороны и информация о таком промысле выдаются в соответствии с Приложением I, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Проект

Приложение I

Порядок выдачи разрешений и обмена информацией о промысле Сторон в зонах друг друга
Нижеследующая процедура определяет порядок выдачи ежегодных разрешений судам одной Стороны на ведение промысла живых морских ресурсов, в отношении которых другая Сторона осуществляет полномочия по управлению рыболовством, и обмена информацией о таком промысле.

1. Разрешения для промысла в зоне другой Стороны выдаются в соответствии с относящимися к данному вопросу законами и правилами такой Стороны.
2. Другая Сторона уведомляет запрашивающую Сторону о постановлениях и условиях, касающихся промысла живых морских ресурсов в своей зоне судами запрашивающей Стороны, о количестве живых морских ресурсов, выловленных, обработанных или иным способом взятых на борт судна либо перегруженных каждым имеющим разрешение судном.
3. Каждая Сторона сотрудничает путем обмена данными, относящимися к живым морским ресурсам, выловленным в ее зоне имеющими разрешения судами другой Стороны и перевозимым между их зонами.

4. Процедура обмена информацией и данными, определенными в пунктах 2 и 3 настоящего Приложения, будет разработана техническими экспертами Комитета, образованного в соответствии со статьей XIV.
 5. Каждая Сторона сделает доступной информацию о промысле живых морских ресурсов в своей зоне судами другой Стороны, имеющими разрешения, только такой Стороне.
 6. В положения настоящего Приложения могут вноситься поправки в соответствии с договоренностью путем обмена нотами между Сторонами.
-